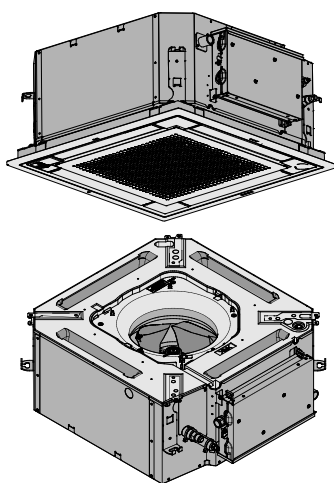




Priručnik za instalaciju i rukovanje

VRV sistem klima uređaja



FXZA15A2VEB
FXZA20A2VEB
FXZA25A2VEB
FXZA32A2VEB
FXZA40A2VEB
FXZA50A2VEB

Priručnik za instalaciju i rukovanje
VRV sistem klima uređaja

Bosanski

EU – Safety declaration of conformity	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost	EU – Varnostná izjava o skladnosti	ES – Declaración de conformidad para seguridad	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost	EU – Varnostná izjava o skladnosti	ES – Declaración de conformidad para seguridad
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	EU – Turvallsüsten vasttutimiskutsisuvakutsis	EU – Turvallsüsten vasttutimiskutsisuvakutsis	EE – Declaration of conformity in matter of security	EU – Turvallsüsten vasttutimiskutsisuvakutsis	EU – Ohtusete vasttutimiskutsisuvakutsis	ES – Declaración de conformidad para seguridad
EU – Declaration of conformity de sécurité	EU – Älymjuhtumissõnnetusohu puhtuõpetus	EU – Älymjuhtumissõnnetusohu puhtuõpetus	EE – Älymjuhtumissõnnetusohu puhtuõpetus	UE – Déclaration de conformité de sécurité	UE – Déclaration de conformité de sécurité	ES – Declaración de conformidad para seguridad
EU – Konformitätsklärung bezüglich	EU – Konformitätsklärung bezüglich	EU – Konformitätsklärung bezüglich	EU – Konformitätsklärung bezüglich	UE – Déclaration de conformité de sécurité	UE – Déclaration de conformité de sécurité	ES – Declaración de conformidad para seguridad

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 erklart in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 verklaart hebbt op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 dichiara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 бъявляет под своей ответственностью, что продукция, на которую распространяется это заявление:
 declara sotto sua exclusivă responsabilitate, que produsurile a căreia este declarație se referă:

FXZA15A2VEB, FXZA20A2VEB, FXZA25A2VEB, FXZA32A2VEB, FXZA40A2VEB, FXZA50A2VEB,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02
03 volgende Richtlijn(en) o(n) verordening(en), voorzover dat de producten overeenkomstig de gebruiksaanwijzing(en) worden gebruikt:
04 conformes à la(ux) directive(s) o(ù) règlement(s) suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
05 in overeenstemming met de volgende richtlijn(en) / verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze
06 instructies:
07
08 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
09 conformi con la direttiva o il regolamento seguente, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
10 συμμορφωμένοι με την/τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) / κανονισμό(ς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις
11 οδηγίες που
12 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas
13 instruções:

Machinery 2006/42/EC**
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

01	following the provisions of	01	Noti* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <A>
02	gemäß der Bestimmungen in	02	Hinweis* wie in <A> angegeben und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <A>
03	conformément aux dispositions de	03	Nota* tales que définies dans <A> à l'évaluation positive par conformément au Certificat <A>
04	volgens de bepalingen van	04	Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <A>
05	según las disposiciones de	05	Nota* tal como se establece en <A> y valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <A>
06	secondo le disposizioni di		
07	определённых в Т.С. Третьим Лицом		
08	segundo as disposições de		
09	в соответствии с положениями		
10	unter Zugrundelegung der	10	Notiz* wie festgelegt in <A> und beurteilt positiv durch gemäß dem Zertifikat <A>
11	enligt bestämmelserna för	11	Notis* som fastställs i <A> och bedöms positivt av enligt certifikatet <A>
12	in het licht d'bestemmingen van	12	Notitie* zoals vastgesteld in <A> en beoordeeld positief door volgens het certificaat <A>
13	in Hinblick d'bestimmungsmasse	13	Notiz* wie festgelegt in <A> und beurteilt positiv durch gemäß dem Zertifikat <A>
14	zgodno s'prijemima	14	Notica* kao što je određeno u <A> i ocijenjeno pozitivno od strane prema certifikatu <A>
15	prema dispozicijama	15	Notiça* conforme estabelecido positivamente por conforme o Certificado <A>
16	kyvlejší z	16	Notiça* conforme estabelecido positivamente por conforme o Certificado <A>
17	згідно з положеннями	17	Notă* conform cu conținutul certificatului <A>
18	unter Zuhilfenahme der	18	Notiz* wie festgelegt in <A> und beurteilt positiv durch gemäß dem Zertifikat <A>

01** DICZ*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02** DICZ*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssätze zusammenzustellen.
03** DICZ*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** DICZ*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** DICZ*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** DICZ*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

[illegible][illegible]

01	as amended,	08	conforme emendado,
02	in der jeweils gültigen Fassung,	09	a peļņirayouēņi pāņņāu,
03	telas que modifiēs,	10	som tilgā,
04	zwaš gawigā,	11	maē tilgā,
05	en su forma emendada,	12	maē foēlatē endring,
06	e successive modifiē,	13	seļāšina kuņ ē oāt muēlētina,
07	omak ējow tparomēņē,		

EN 60335-2-40,

tion*	sonnig: <4> och godnatt: a <4> enligt Sertifikat <4>	16 Miegigzies*	a2) <4> aljojn, a2) <4> gajzola a megfellez, 21 Szobanma*	kap
	sond: Terkormer <4> og vider: posib: a Sertifikat <4>	17 Uwag*	zponie z dokumentaj: <4> poznyia zponie z dokumentem <4>	wa
	salena kulnne on eszeli aszajgass: <4> salena kulnne on eszeli aszajgass: <4>	18 Not*	apn cm: s: prewie: a <4> a areci: pozitiv de apn cm: s: prewie: a <4> a areci: pozitiv de	Se
	mukasi: <4> on tykaszyn: Sertifikat <4> mukasi: <4> on tykaszyn: Sertifikat <4>	19 Opomba*	ki: le dobom: <4> ki: le dobom: <4>	Ser
	jak bio: ujedno: <4> a pozitiv: zjstno: <4> soulad: s Oszedzin: <4>	20 Markus*	mis on szlaskad: dokument: <4> a hinalud mis on szlaskad: dokument: <4> a hinalud	pod
ena*	kako je: dobio: u <4> pozitivno: ocjeno: od prema: Sertifikat <4>		szlaskad: dokument: <4> a hinalud szlaskad: dokument: <4> a hinalud	lar

13 th	ΔΙΣ ² ''' on valuetu lidamām Tekniskās sistēm.	13 th	Προσέγγιση του Τεχνικού φύλλου κατασκευής.
14 th	Societāts DIZ ² ''' mā izstrādāt lietišķās sabour tehniskās konstrukcijas.	14 th	Σύνταξη α τεχνολογικού φύλλου κατασκευής.
15 th	DIZ ² ''' mē plānot un izstrādāt lietišķās konstrukcijas.	15 th	Σύνταξη α τεχνολογικού φύλλου κατασκευής.
16 th	A/DIZ ² ''' jogs ir mūsdiā konstrukcijas dokumentācija šīs zāģes.	16 th	Σύνταξη α τεχνολογικού φύλλου κατασκευής.
17 th	DIZ ² ''' mē apvienotie to zberānā ierapov vānā dokumentācija.	17 th	Σύνταξη α τεχνολογικού φύλλου κατασκευής.
18 th	DIZ ² ''' esie autorizāts šā komplektā Daru lēmē de konstrukcijas.	18 th	Σύνταξη α τεχνολογικού φύλλου κατασκευής.

7. **7.1** deklaruje na własną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy: **7.2**
deklaracji nie przysługują redukcje od podatku i że są rezerwa acetatu dekalnie: **7.3**
z tego odwołaniem się zjawia, da so izdeki, na kakere se zjavia namasi: **7.4**
kmitalo ama vutisuseli, et bodet, mille kotta kasoveli deklaratsionit keibit: **7.5**
neaprasija na caca otrooposoci, ne nuprotirine, sa kormo se onatci tazv deaprasija: **7.6**
sazv isitinsine aksionosje parasku, kod gamitila, kurinsin si deklaratsionit takona: **7.7**
1. **7.8** vishajase na vlasnu zodpovednost' za vyrobku, na trokci se zjavljajot vyshajenie: **7.9**
lek sornimulidulu, kendisine al otnak izere, bu bevanini bilu, odjutulu i onimim: **7.10**

[illegible]

- 14 v písemném znění,
- 15 jako je zmíněno amandamem,
- 16 a) mladistvák renežerských,
- 17 z pohledu známí,
- 18 a) amandamentů respektive,
- 19 a) když je to srovnáno,
- 20 kous mudatstva,
- 21 c) rekviré nařízení,
- 22 i) po tobovské redakci,
- 23 a) groljumi,
- 24 v posledním písemném vydání,
- 25 deštruktivní sešlavy,

<A>	DAIKIN.TCF.024-J2/06-2020
	TÜV (NB0197)
<C>	60127477

19**	DIČ ^{***} je pobážen za sestavu datárke a ténitno mapo.	
20**	DIČ ^{***} on volitbu konceptu ténitno dokuméntaci.	konstrukce
21**	DIČ ^{***} je otvárená na výstavu. Arta za technického konceptu.	
22**	DIČ ^{***} vra galita sadití šténitné konstrukcijské íalá.	bláta
23**	DIČ ^{***} i autoritě sadití ténitno dokuméntaci.	bač konstrukcijské
24**	Spóbnost DIČ ^{***} je právná vývoj sbor technické konstrukce.	
25**	DIČ ^{***} ténik. Vá Doyasim dleárné vektid.	

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXZA15A2VEB, FXZA20A2VEB, FXZA25A2VEB, FXZA32A2VEB, FXZA40A2VEB, FXZA50A2VEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.024-J2/06-2020
	—
<C>	—

Sadržaj

1 O dokumentaciji	4
1.1 O ovom dokumentu	4
2 Posebne sigurnosne upute za instalatera	4
2.1 Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32	6
2.1.1 Zahtjevi prostora za instalaciju	6

Za korisnika 7

3 Sigurnosne upute za korisnike	7
3.1 Općenito	7
3.2 Upute za sigurno rukovanje	7
4 O sistemu	9
4.1 Izgled sistema	10
5 Korisničko sučelje	10
6 Rad	10
6.1 Raspon rada	10
6.2 Informacije o načinima rada	10
6.2.1 Osnovni načini rada	10
6.2.2 Posebni načini grijanja	11
6.2.3 Podešavanje smjera strujanja zraka	11
6.3 Za rukovanje sistemom	11
7 Održavanje i servis	11
7.1 Mjere opreza pri održavanju i servisiranju	11
7.2 Čišćenje filtera za zrak, rešetke za usisavanje i vanjskih ploča	12
7.2.1 Za čišćenje filtera za zrak	12
7.2.2 Čišćenje rešetke za usisavanje	12
7.2.3 Čišćenje izlaza za zrak i vanjskih strana	13
7.3 O rashladnom sredstvu	13
7.3.1 O senzoru curenja rashladnog sredstva	13
8 Rješavanje problema	14
9 Premještanje	14
10 Odlaganje	14

Za instalatera 15

11 O kutiji	15
11.1 Unutrašnja jedinica	15
11.1.1 Za uklanjanje pribora iz unutrašnje jedinice	15
12 Instalacija jedinice	15
12.1 Priprema mjesta za instalaciju	15
12.1.1 Zahtjevi mjesta instalacije unutrašnje jedinice	15
12.2 Montaža unutrašnje jedinice	16
12.2.1 Smjernice prilikom montiranja unutrašnje jedinice	16
12.2.2 Smjernice prilikom montiranja odvodne cijevi	17
13 Instalacija cijevi	18
13.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva	18
13.1.1 Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva	18
13.1.2 Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva	18
13.2 Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva	19
13.2.1 Za spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutrašnju jedinicu	19
14 Električna instalacija	19
14.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	19
14.2 Za spajanje električnog ožičenja na unutrašnju jedinicu	19
15 Puštanje u rad	20

15.1 Kontrolna lista prije puštanja u rad	20
15.2 Za postupak probnog rada	21

16 Konfiguracija 21

16.1 Terensko postavljanje	21
----------------------------------	----

17 Tehnički podaci 23

17.1 Dijagram ožičenja	23
17.1.1 Unificirana legenda za električni dijagram	23

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu

Ciljna publika

Ovlašteni instalateri i krajnji korisnici



INFORMACIJA

Ovaj uređaj je namijenjen za upotrebu od strane stručnih ili obučanih korisnika u trgovinama u lakoj industriji i na farmama ili u komercijalne svrhe kada ga koriste nestručne osobe.



UPOZORENJE

Osigurajte da instalacija, servisiranje, održavanje, popravak i primijenjeni materijali budu u skladu s uputama iz Daikin, te da budu u skladu s važećim zakonodavstvom i da navede radnje provode isključivo kvalificirane osobe. EN / IEC 60335-2-40 je mjerodavan standard u Evropi i područjima u kojima se primjenjuju IEC standardi.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument je dio skupa dokumentacije. Kompletan set se sastoji od:

- **Opće mjere opreza:**
 - Sigurnosne upute koje morate pročitati prije instaliranja
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji unutrašnje jedinice)
- **Priručnik za instalaciju i rukovanje unutrašnjom jedinicom:**
 - Upute za instalaciju i rukovanje
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji unutrašnje jedinice)
- **Referentni vodič za instalatere i korisnike:**
 - Priprema za instaliranje, dobre prakse, referentni podaci...
 - Detaljne upute po koracima i popratne informacije za osnovnu i naprednu upotrebu
 - Format: Digitalne datoteke na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovije revizije isporučene dokumentacije mogu biti dostupne na regionalnoj web stranici Daikin ili preko vašeg distributera.

Originalna dokumentacija napisana je na engleskom. Svi ostali jezici su prijevodi.

Tehničko-inženjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web stranici Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web stranici Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

2 Posebne sigurnosne upute za instalatera

Uvijek slijedite sigurnosna uputstva i propise.

Općenito



UPOZORENJE

Osigurajte da instalacija, servisiranje, održavanje, popravak i primijenjeni materijali budu u skladu s uputama iz Daikin, te da budu u skladu s važećim zakonodavstvom i da navede radnje provode isključivo kvalificirane osobe. EN / IEC 60335-2-40 je mjerodavan standard u Evropi i područjima u kojima se primjenjuju IEC standardi.

Montaža jedinice (pogledajte "12 Instalacija jedinice" ▶ 15)

Za dodatne zahtjeve mjesta postavljanja pročitajte "2.1 Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32" ▶ 6].



UPOZORENJE

Uređaj treba čuvati u sobi bez kontinuiranih izvora zapaljenja (primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu).



OPREZ

Uređaj NIJE dostupan široj javnosti, instalirajte ga na sigurno mjesto, zaštićeno od lakog pristupa.

Ova jedinica, i unutrašnja i vanjska, pogodna je za instalaciju u komercijalnom i okruženje lake industrije.



UPOZORENJE

Sklonite sve prepreke s potrebnih otvora za ventilaciju.

Montaža cjevovoda rashladnog sredstva (pogledajte "13 Instalacija cijevi" ▶ 18)



OPREZ

Cjevovod se MORA instalirati prema uputama navedenim u dijelu "13 Instalacija cijevi" ▶ 18]. Možete koristiti isključivo mehaničke spojeve (npr. spojeve lemljenjem i holender maticama) koji su u skladu s najnovijom verzijom standarda ISO14903.



OPREZ

Instalirajte cjevovod rashladnog sredstva ili dijelove u položaj u kojem vjerovatno neće biti izloženi tvarima koje mogu nagrizati dijelove koje sadržavaju rashladno sredstvo, osim ako su dijelovi izrađeni od materijala koji su inherentno otporni na koroziju ili su prikladno zaštićeni od korozije.

Električna montaža (pogledajte "14 Električna instalacija" ▶ 19)



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višezilni kabal.



UPOZORENJE

- Sve radove oko ožičenja MORA izvršiti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.



UPOZORENJE

- Ako N-faza napajanja nedostaje ili je pogrešna, moglo bi doći do kvara na opremi.
- Uspostavite pravilno uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Instalirajte potrebne osigurače ili prekidače.
- Učvrstite električno ožičenje kablovskim vezicama tako da kablovi NE dođu u kontakt s oštrim ivicama ili cijevima, posebno na strani visokog pritiska.
- NE upotrebljavajte obložene žice, upletene žice vodiča, produžne kablove ili priključke sa zvjezdastog sistema. Mogu uzrokovati pregrijavanje, strujni udar ili požar.
- NE postavljajte kondenzator za brzanje u fazi, jer je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi smanjit će učinkovitost i može uzrokovati nezgode.



UPOZORENJE

Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.



UPOZORENJE

Ako je kabal za napajanje oštećen, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.



OPREZ

- Svaka unutrašnja jedinica se mora povezati na zasebno korisničko sučelje. Samo daljinski upravljač kompatibilan sa sigurnosnim sistemom može se koristiti kao korisničko sučelje. Kompatibilnost daljinskog upravljača potražite u listu s tehničkim podacima (npr., BRC1H52/82*).
- Korisničko sučelje treba biti u istoj prostoriji kao i unutrašnja jedinica. Detalje potražite u priručniku za instalaciju i rukovanje korisničkog sučelja.



OPREZ

U slučaju upotrebe obložene žice, povežite zaštitu samo na stranu vanjske jedinice.

Puštanje u rad (pogledajte "15 Puštanje u rad" ▶ 20)



UPOZORENJE

Ako ploče na unutrašnjim jedinicama još uvijek nisu montirane, nakon što završite probni rad vodite računa da isključite sistem. Da biste to učinili, isključite rad putem korisničkog sučelja. Rad NEMOJTE prekidati isključivanjem osigurača.

Konfiguracija (pogledajte "16 Konfiguracija" ▶ 21)



UPOZORENJE

U slučaju rashladnog sredstva R32, priključci T1/T2 služe SAMO za alarm za požar. Alarm za požar ima veći prioritet od R32 sigurnosti i isključuje cijeli sistem.



a Ulazni signal alarma za požar (potencijalni slobodni kontakt)

2 Posebne sigurnosne upute za instalatera

2.1 Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32



UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakve materijale za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje odleđavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sistemu nema mirisa.



UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen tako da se spriječi mehaničko oštećenje i u dobro provjetravanoj prostoriji bez kontinuiranih izvora zapaljenja (primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu) i koja ima veličinu prostora navedenu u nastavku.



UPOZORENJE

Uvjerite se da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama kompanije Daikin i važećim zakonskim propisima te da su ih izvršile ISKLJUČIVO ovlaštene osobe.



UPOZORENJE

Ako su jedna ili više prostorija povezane s jedinicom putem sistema kanala, provjerite:

- da nema uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključen plinski uređaj ili uključen električni grijač) u slučaju da je površina poda manja od A (m²).
- da nema pomoćnih uređaja, koji mogu biti potencijalni izvor paljenja, instaliranih u kanalima (primjer: vrela površine s temperaturom većom od 700°C i električni rasklopni uređaj);
- da postoje samo pomoćni uređaji koje je proizvođač odobrio za upotrebu u kanalima;
- da li su otvori za ulaz i izlaz zraka povezani direktno kanalima s istom prostorijom. NEMOJTE koristiti prostore kao što su spuštene stropove kao otvor za ulaz i izlaz zraka.



OBAVJEŠTENJE

- Treba poduzeti mjere da se izbjegnu prekomjerne vibracije ili pulsiranje cjevovoda rashladnog sredstva.
- Zaštitni uređaji, cjevovodi i spojni elementi moraju biti zaštićeni koliko god je moguće od štetnih uticaja okoliša.
- Moraju se predvidjeti mjesta širenja i skupljanja dugih dionica cjevovoda.
- Cjevovodi u rashladnim sistemima moraju biti dizajnirani i instalirani tako da umanjuju vjerovatnoću da hidraulički udar ošteti sistem.
- Unutrašnja oprema i cijevi moraju biti čvrsto montirani i zaštićeni tako da ne može doći do slučajnog puknuća opreme ili cijevi zbog događaja kao što su premještanje namještaja ili radovi na obnovi.



OPREZ

NEMOJTE koristiti moguće izvore paljenja kada pretražujete jedinicu da biste otkrili curenje rashladnog sredstva.



OBAVJEŠTENJE

- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve i bakrene brtve koje su već bile korištene.
- Spojevi u instalaciji napravljeni između dijelova rashladnog sistema trebaju biti dostupni u svrhu održavanja.



OBAVJEŠTENJE

- Nepotpuno proširivanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte proširenja višekratno. Upotrijebite nova proširenja kako biste spriječili curenje rashladnog plina.
- Upotrijebite holender matice koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih holender matica može uzrokovati curenje rashladnog plina.

2.1.1 Zahtjevi prostora za instalaciju



OPREZ

Ukupno punjenje rashladnog sredstva u sistemu ne smije premašivati zahtjeve minimalne površine poda najmanje prostorije. Minimalne zahtjeve površine poda prostorije za unutrašnje uređaje potražite u priručniku za instalaciju i rukovanje vanjskom jedinicom.



UPOZORENJE

Uređaj sadržava rashladno sredstvo R32. Minimalnu površinu poda sobe u kojoj će se nalaziti uređaj potražite u priručniku za instalaciju i rukovanje vanjskom jedinicom.



OBAVJEŠTENJE

- Cjevovodi moraju biti zaštićeni od fizičkih oštećenja.
- Instalacija cjevovoda mora biti minimalne dužine.

Za korisnika

3 Sigurnosne upute za korisnike

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i propisa.

3.1 Općenito



UPOZORENJE

Ako NISTE sigurni kako se uređajem rukuje, obratite se svom instalateru.



UPOZORENJE

Uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina te osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute u vezi sa sigurnim korištenjem uređaja te ako su svjesni mogućih opasnosti.

Djeca SE NE SMIJU igrati uređajem.

Djeca NE SMIJU obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.



UPOZORENJE

Da biste spriječili strujni udar ili požar:

- NEMOJTE ispirati jedinicu.
- NEMOJTE rukovati jedinicom mokrim rukama.
- NEMOJTE na jedinicu stavljati nikakve predmete koji sadržavaju vodu.



OPREZ

- NEMOJTE stavljati nikakve predmete ili opremu na gornju ploču jedinice.
- NEMOJTE sjediti, penjati se ili stajati na jedinici.

- Jedinice su označene sljedećim simbolom:



To znači da se električni i elektronički proizvodi NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. NE pokušavajte sami rastaviti sistem: rastavljanje sistema, postupanje s

rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima MORA izvršiti ovlašteni instalater koji to MORA obaviti u skladu s važećim zakonima.

Uređaji se MORAJU obraditi u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu, recikliranje i popravak. Osiguravanjem pravilnog odlaganja pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Više informacija zatražite od svog instalatera ili lokalnih nadležnih tijela.

- Baterije su označene sljedećim simbolom:



To znači da se baterije NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ako je ispod simbola otisnut hemijski simbol, taj hemijski simbol znači da baterija sadrži teške metale iznad određene koncentracije.

Mogući hemijski simboli su: Pb: olovo (>0,004%).

Istrošene baterije se MORAJU obraditi u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu. Osiguravanjem pravilnog odlaganja istrošenih baterija pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

3.2 Upute za sigurno rukovanje



UPOZORENJE

- NEMOJTE sami mijenjati, rastavljati, uklanjati ili ponovo postavljati jedinicu jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može uzrokovati udar struje ili požar. Kontaktirajte svog dobavljača.
- Ako slučajno procuri rashladno sredstvo, pazite da nema otvorenog plamena. Rashladno sredstvo je potpuno sigurno, nije otrovno i blago je zapaljivo, ali proizvodi otrovni plin ako slučajno procuri u prostoriju u kojoj ima zapaljivog plina od grijača, plinskog kuhala itd. Neka uvijek stručno servisno osoblje provjeri je li mjesto curenja popravljeno, prije ponovnog puštanja u rad.



OPREZ

Ova jedinica je opremljena sigurnosnim mjerama na električni pogon, npr. detektor curenja rashladnog sredstva. Da bi bila efikasna, jedinica se mora uvijek napajati strujom nakon montiranja, izuzev kratkih perioda servisiranja.

3 Sigurnosne upute za korisnike

OPREZ

- NIKADA ne dodirujte unutrašnje dijelove upravljača.
- NEMOJTE uklanjati prednju ploču. Neki dijelovi unutra su opasni na dodir i mogu se pojaviti problemi s uređajem. Radi provjere i prilagođavanja unutrašnjih dijelova kontaktirajte trgovca.

UPOZORENJE

Jedinica sadržava električne i vruće dijelove.

UPOZORENJE

Prije rukovanja jedinicom provjerite je li instalater pravilno izvršio instalaciju.

OPREZ

Nije zdravo dugo izlagati tijelo strujanju zraka.

OPREZ

Da biste izbjegli nedostatak kisika, dovoljno prozračite sobu ako se oprema s plamenikom koristi sa sistemom.

OPREZ

Sistem NE SMIJE raditi prilikom korištenja sobnog fumigacijskog insekticida. Hemikalije se mogu nakupiti u jedinici i ugroziti zdravlje osoba koje su preosjetljive na hemikalije.

UPOZORENJE

NIKADA ne dodirujte izlaz za zrak ili horizontalna krilca dok se zaklopka njiše. Prsti se mogu priklještititi ili može doći do kvara jedinice.

OPREZ

NIKADA ne izlažite malu djecu, biljke ili životinje direktno protoku zraka.

UPOZORENJE

NEMOJTE stavljati zapaljivu bočicu s raspršivačem u blizini klima uređaja i NEMOJTE koristiti raspršivače blizu jedinice. To može dovesti do požara.

UPOZORENJE

Sklonite sve prepreke s potrebnih otvora za ventilaciju.

Održavanje i servis (pogledajte "7 Održavanje i servis" ► 11)

OPREZ: Obratite pažnju na ventilator!

Opasno je pregledavati jedinicu dok ventilator radi.

Vodite računa da isključite glavni prekidač prije izvršavanja bilo kojeg zadatka održavanja.

OPREZ

NEMOJTE umetati prste, šipke ili druge predmete u otvor za ulaz i izlaz zraka. Kad se ventilator okreće velikom brzinom, može uzrokovati ozljede.

UPOZORENJE

NIKADA ne zamjenjujte osigurač pogrešnom vrijednosti ampera ili drugim žicama kada osigurač pregori. Korištenje žice ili bakrene žice može uzrokovati kvar jedinice ili požar.

OPREZ

Nakon duže upotrebe provjerite jesu li postolje i priključak jedinice oštećeni. Ako su oštećeni, jedinica može pasti i uzrokovati povredu.

OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Da biste očistili klima uređaj ili filter za zrak, svakako zaustavite rad i prekinite svako električno napajanje. U protivnom, može doći do udara struje što će uzrokovati povredu.

UPOZORENJE

Budite oprezni na ljestvama kada radite na visokim mjestima.

OPREZ

Isključite jedinicu prije čišćenja filtera za zrak, rešetke za usisavanje, izlaza za zrak i vanjskih ploča.

⚠ OPREZ

Prije pristupa priključnim uređajima pobrinite se da isključite sva napajanja.

⚠ UPOZORENJE

NE dopustite da se unutrašnja jedinica smoči. **Moguća posljedica:** Strujni udar ili požar.

⚡ OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite na oznaci upozorenja za osobe koje vrše servis ili održavanje.

Informacije o rashladnom sredstvu (pogledajte "7.3 O rashladnom sredstvu" [p 13])

⚠ UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.

⚠ UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakve materijale za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje odleđavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sistemu nema mirisa.

⚠ UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo, ali obično NE curi. Ako rashladno sredstvo procuri u prostoriju i dođe u kontakt s plamenom plamenika, grijačem ili šporetom, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnih plinova.
- Isključite uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.

- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je iscurilo rashladno sredstvo.

⚠ UPOZORENJE

Senzor curenja rashladnog sredstva R32 mora se zamijeniti nakon svake detekcije ili na kraju roka trajanja. SAMO ovlaštene osobe mogu zamijeniti senzor.

⚠ UPOZORENJE

Uređaj treba čuvati u sobi bez kontinuiranih izvora zapaljenja (primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu).

Rješavanje problema (pogledajte "8 Rješavanje problema" [p 14])

⚠ UPOZORENJE

Ako otkrijete bilo šta neuobičajeno (miris paljevine, itd.) zaustavite rad i isključite napajanje.

Nastavak rada u takvim uslovima može uzrokovati kvar, udar struje ili požar. Kontaktirajte svog dobavljača.

4 O sistemu**⚠ UPOZORENJE**

- NEMOJTE sami mijenjati, rastavljati, uklanjati ili ponovo postavljati jedinicu jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može uzrokovati udar struje ili požar. Kontaktirajte svog dobavljača.
- Ako slučajno procuri rashladno sredstvo, pazite da nema otvorenog plamena. Rashladno sredstvo je potpuno sigurno, nije otrovno i blago je zapaljivo, ali proizvodi otrovni plin ako slučajno procuri u prostoriju u kojoj ima zapaljivog plina od grijača, plinskog kuhala itd. Neka uvijek stručno servisno osoblje provjeri je li mjesto curenja popravljeno, prije ponovnog puštanja u rad.

⚠ OBAVJEŠTENJE

NE upotrebljavajte sistem u druge svrhe. Da biste izbjegli pogoršanje kvalitete, NE koristite jedinicu za hlađenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umjetničkih djela.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Za buduće izmjene ili proširenja sistema:

Potpuni pregled dopuštenih kombinacija (za buduća proširenja sistema) dostupan je u tehničkim podacima i trebate ih proučiti. Kontaktirajte instalatera da biste dobili više informacija i stručni savjet.

5 Korisničko sučelje



OPREZ

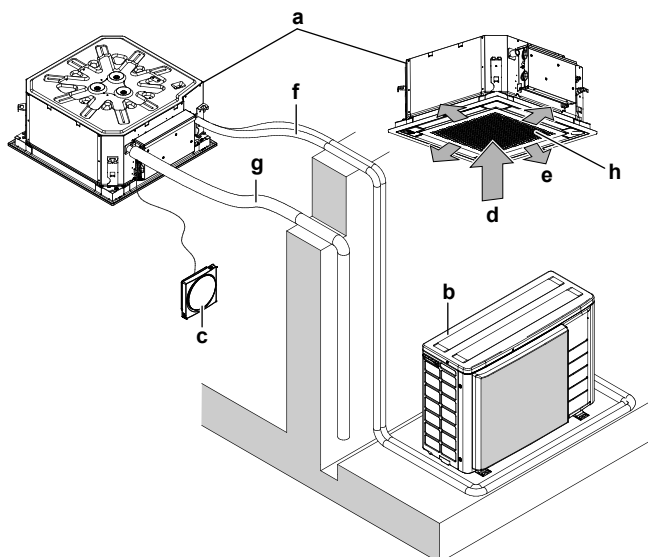
Ova jedinica je opremljena sigurnosnim mjerama na električni pogon, npr. detektor curenja rashladnog sredstva. Da bi bila efikasna, jedinica se mora uvijek napajati strujom nakon montiranja, izuzev kratkih perioda servisiranja.

4.1 Izgled sistema



INFORMACIJA

Sljedeća ilustracija je primjer i možda se NE podudara s izgledom vašeg sistema.



- a Unutrašnja jedinica
- b Vanjska jedinica
- c Korisničko sučelje
- d Usisni zrak
- e Ispusni zrak
- f Cjevovod rashladnog sredstva + prijenosni kabal
- g Odvodna cijev
- h Rešetka za usisavanje i filter za zrak

5 Korisničko sučelje



OPREZ

- NIKADA ne dodirujte unutrašnje dijelove upravljača.
- NEMOJTE uklanjati prednju ploču. Neki dijelovi unutra su opasni na dodir i mogu se pojaviti problemi s uređajem. Radi provjere i prilagođavanja unutrašnjih dijelova kontaktirajte trgovca.



OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE brisati upravljačku ploču benzinom, razrjeđivačem, krpom za hemijsku prašinu itd. Ploča može promijeniti boju, a premaz skinuti. Ako je jako prljava, namočite krpu neutralnim deterdžentom razrijeđenim vodom, dobro je iscijedite i obrišite ploču. Posušite je drugom suhom krpom.



OBAVJEŠTENJE

NIKADA nemojte pritiskati tipke korisničkog sučelja tvrdim, šiljastim predmetom. Korisničko sučelje se može oštetiti.



OBAVJEŠTENJE

NIKAD nemojte povlačiti ili uvrtnuti električnu žicu korisničkog sučelja. To može uzrokovati kvar uređaja.

Ovaj priručnik za rukovanje nudi sveobuhvatan pregled glavnih funkcija sistema.

Više informacija o korisničkom sučelju potražite u uputama za upotrebu instaliranog korisničkog sučelja.

6 Rad

6.1 Raspon rada



INFORMACIJA

Operativna ograničenja potražite u tehničkim podacima povezane vanjske jedinice.

6.2 Informacije o načinima rada



INFORMACIJA

Ovisno o instaliranom sistemu, neki načini rada neće biti dostupni.

- Brzina protoka zraka se može sama prilagoditi ovisno o sobnoj temperaturi ili se ventilator može odmah zaustaviti. To nije kvar.
- Ako se glavno napajanje isključi tokom rada, rad će se automatski ponovno pokrenuti nakon ponovnog uključivanja napajanja.
- **Zadana vrijednost.** Ciljna temperatura za načine hlađenja, grijanja i automatskog rada.
- **Zastoj.** Funkcija koja održava sobnu temperaturu u određenom rasponu kada je sistem isključen (neovisno o tome je li ga isključio korisnik, funkcija zakazanog rada ili vremenski programator za isključivanje).

6.2.1 Osnovni načini rada

Unutrašnja jedinica može raditi u različitim načinima rada.

Ikona	Način rada
	Hlađenje. U ovom načinu rada hlađenje će se aktivirati prema zadanoj vrijednosti ili prema vrijednosti zastoja.
	Grijanje. U ovom načinu rada grijanje će se aktivirati prema zadanoj vrijednosti ili prema vrijednosti zastoja.
	Samo ventilator. U ovom načinu rada zrak kruži bez zagrijavanja ili hlađenja.
	Isušivanje. U ovom načinu rada vlažnost zraka će se smanjiti uz minimalni pad temperature. Temperatura i brzina ventilatora se kontroliraju automatski i upravljač ih ne može kontrolirati. Način isušivanja neće funkcionirati ako je sobna temperatura preniska.
	Automatsko. U automatskom načinu rada unutrašnja jedinica automatski izmjenjuje način grijanja i hlađenja, kako je postavljeno zadanom vrijednosti.

6.2.2 Posebni načini grijanja

Rad	Opis
Odmrzavanje	Da bi se spriječio gubitak kapaciteta grijanja zbog nakupljanja mraza u vanjskoj jedinici, sistem će se automatski prebaciti na način odmrzavanja. U načinu odmrzavanja ventilator unutrašnje jedinice će zaustaviti rad, a na početnom ekranu će se pojaviti sljedeća ikona:  Sistem će nastaviti s normalnim radom nakon otprilike 6 do 8 minuta.
Toplo pokretanje	Tokom toplog pokretanja ventilator unutrašnje jedinice će zaustaviti rad, a na početnom ekranu će se pojaviti sljedeća ikona: 

6.2.3 Podešavanje smjera strujanja zraka

Mogu se postaviti sljedeći smjerovi strujanja zraka:

Smjer	Ekran
Fiksni položaj. Unutrašnja jedinica puše zrak u 1 od 4 fiksnih položaja.	
Njihanje. Unutrašnja jedinica izmjenjuje 4 položaja.	
Automatsko. Unutrašnja jedinica prilagođava smjer strujanja zraka prema kretanju kojeg detektuje senzor kretanja.	

**INFORMACIJA**

Ovisno od izgleda sistema, automatski smjer strujanja zraka možda neće biti dostupan.

**INFORMACIJA**

Postupak postavljanja smjera strujanja zraka potražite u referentnom vodiču ili priručniku korištenog korisničkog sučelja.

Automatska kontrola strujanja zraka

Hlađenje	Grijanje
- Kada je sobna temperatura niža od zadane temperature na daljinskom upravljaču za hlađenje (uključujući automatski rad). - Kada su unutrašnje jedinice u neprekidnom načinu rada, strujanje zraka je usmjereno prema dolje.	- Prilikom pokretanja rada. - Kada je sobna temperatura veća od zadane temperature na daljinskom upravljaču za zagrijavanje (uključujući automatski rad). - Pri postupku odmrzavanja.
Kada unutrašnje jedinice neprekidno rade dugo vrijeme i smjer strujanja zraka je horizontalan.	

**UPOZORENJE**

NIKADA ne dodirujte izlaz za zrak ili horizontalna krilca dok se zaklopka njiše. Prsti se mogu priklješiti ili može doći do kvara jedinice.

**OBAVJEŠTENJE**

Izbjegavajte rad u horizontalnom smjeru. Može prouzrokovati nakupljanje rose ili prašine na plafonu ili zaklopki.

6.3 Za rukovanje sistemom

**INFORMACIJA**

Postavljanje načina rada, smjera strujanja zraka ili druge postavke potražite u referentnom vodiču ili priručniku za upotrebu korisničkog sučelja.

7 Održavanje i servis

7.1 Mjere opreza pri održavanju i servisiranju

**OPREZ**

Pogledajte "[3 Sigurnosne upute za korisnike](#)" ► 7) da biste potvrdili sve povezane sigurnosne informacije.

**OBAVJEŠTENJE**

Održavanje MORA obaviti ovlašteni instalater ili servisni predstavnik.

Preporučujemo da se održavanje provodi najmanje jedanput godišnje. Međutim, važeći zakoni mogu zahtijevati kraće intervale održavanja.

**OBAVJEŠTENJE**

NIKADA nemojte sami pregledavati ili servisirati jedinicu. Pobrinite se da kvalificirani serviser provede taj postupak. Međutim, kao krajnji korisnik možete očistiti izlaz za zrak, rešetku za usisavanje i vanjske ploče.

**OBAVJEŠTENJE**

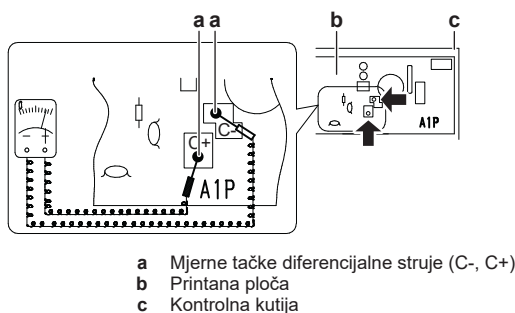
NEMOJTE brisati upravljačku ploču benzinom, razrjeđivačem, krpom za hemijsku prašinu itd. Ploča može promijeniti boju, a premaz skinuti. Ako je jako prljava, namočite krpu neutralnim deterdžentom razrijeđenim vodom, dobro je iscijedite i obrišite ploču. Posušite je drugom suhom krpom.

Na unutrašnjoj jedinici se mogu pojaviti sljedeći simboli:

Simbol	Objašnjenje
	Izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama.

**OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA**

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite na oznaci upozorenja za osobe koje vrše servis ili održavanje.



7.2 Čišćenje filtera za zrak, rešetke za usisavanje i vanjskih ploča



OPREZ

Isključite jedinicu prije čišćenja filtera za zrak, rešetke za usisavanje, izlaza za zrak i vanjskih ploča.



OBAVJEŠTENJE

- NEMOJTE koristiti benzin, benzen, razrjeđivač u prahu za poliranje ili tečni insekticid. **Moguća posljedica:** promjena boje i izobličenje.
- NEMOJTE koristiti vodu ili zrak koji je topliji od 50°C. **Moguća posljedica:** promjena boje i izobličenje.
- NEMOJTE čvrsto trljati prilikom pranja lopatice vodom. **Moguća posljedica:** Površinski premaz će se skinuti.

7.2.1 Za čišćenje filtera za zrak

Kada treba očistiti filter za zrak:

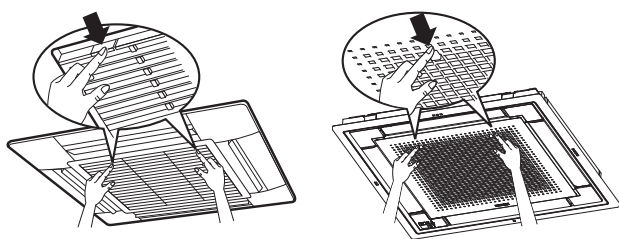
- Pravilo: Očistite svakih 6 mjeseci. Ako je zrak u prostoriji krajnje zagađen, povećajte učestalost čišćenja.
- Ovisno o postavkama, korisničko sučelje može prikazati obavještenje **Time to clean filter (Vrijeme je za čišćenje filtera)**. Očistite filter za zrak kad se prikaže to obavještenje.
- Ako je prljavštinu nemoguće očistiti, promijenite filter za zrak (= dodatna oprema).

Kako očistiti filter za zrak:

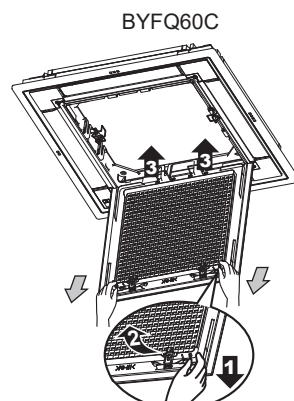
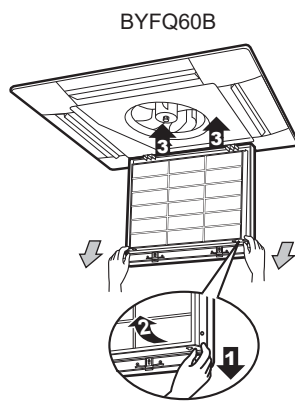
- Otvorite rešetku za usisavanje.

BYFQ60B

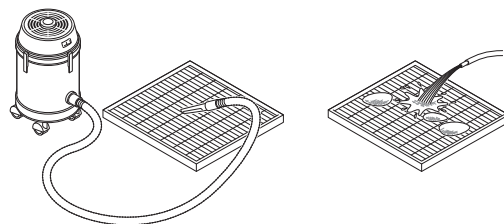
BYFQ60C



- Uklonite filter za zrak.



- Očistite filter za zrak. Usisajte usisavačem ili operite vodom. Ako je filter za zrak veoma prljav, koristite meku četku i neutralni deterdžent.



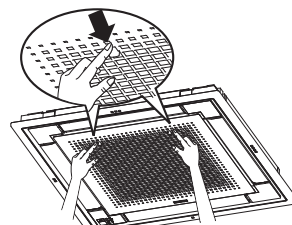
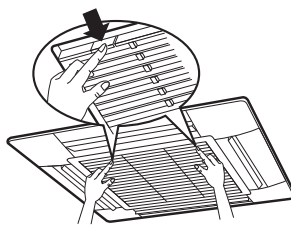
- Ostavite filter za zrak da se osuši u sjeni.
- Ponovo povežite filter za zrak i zatvorite rešetku za usisavanje.
- Uključite napajanje.
- Informacije o uklanjanju ekrana upozorenja potražite u referentnom vodiču korisničkog sučelja.

7.2.2 Čišćenje rešetke za usisavanje

- Otvorite rešetku za usisavanje.

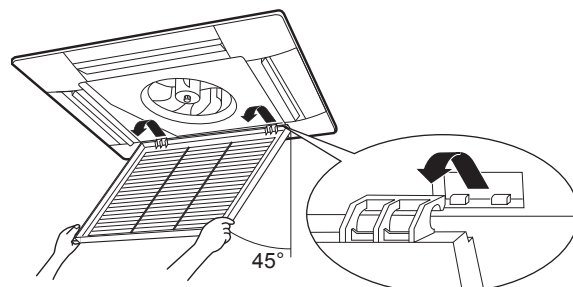
BYFQ60B

BYFQ60C

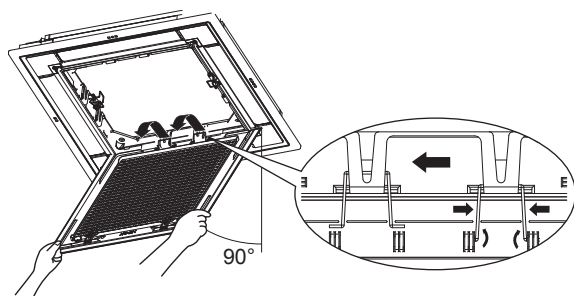


- Uklonite rešetku za usisavanje.

BYFQ60B

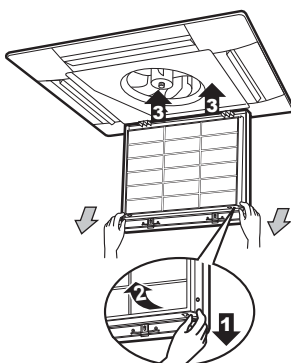


BYFQ60C

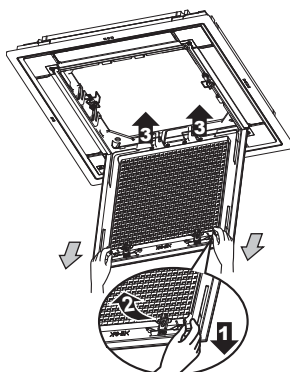


3 Uklonite filter za zrak.

BYFQ60B



BYFQ60C



4 Očistite rešetku za usisavanje. Operite je četkom s mekim dlakama i vodom ili neutralnim deterdžentom. Ako je rešetka za usisavanje veoma zaprljana, koristite obično kuhinjsko sredstvo za čišćenje, ostavite 10 min, a zatim operite vodom.

5 Ponovo povežite filter za zrak (3. korak obrnutim redoslijedom).

6 Ponovo povežite rešetku za usisavanje i zatvorite je (2. i 1. korak obrnutim redoslijedom).

7.2.3 Čišćenje izlaza za zrak i vanjskih strana



UPOZORENJE

NE dopustite da se unutrašnja jedinica smoči. **Moguća posljedica:** Strujni udar ili požar.

Čistite mekom krpom. Ako je uklanjanje mrlja teško, koristite vodu ili neutralni deterdžent.

7.3 O rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove. NE ispuštajte plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrijednost potencijala globalnog zagrijavanja (GWP): 675



OBAVJEŠTENJE

Važeći propisi o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da punjenje rashladnog sredstva jedinice bude izraženo i u težini i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračunavanje količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrijednost rashladnog sredstva × ukupna količina punjenja rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Obratite se svom instalateru za više informacija.



UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.



UPOZORENJE

Uređaj treba čuvati u sobi bez kontinuiranih izvora zapaljenja (primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu).



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakve materijale za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje odledavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sistemu nema mirisa.



UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo, ali obično NE curi. Ako rashladno sredstvo procuri u prostoriju i dođe u kontakt s plamenom plamenika, grijačem ili šporetom, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnih plinova.
- Isključite uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je iscurilo rashladno sredstvo.

7.3.1 O senzoru curenja rashladnog sredstva



UPOZORENJE

Senzor curenja rashladnog sredstva R32 mora se zamijeniti nakon svake detekcije ili na kraju roka trajanja. SAMO ovlaštene osobe mogu zamijeniti senzor.



OBAVJEŠTENJE

Funkcionalnost sigurnosnih mjera periodično se automatski provjerava. U slučaju kvara na korisničkom sučelju se prikazuje šifra greške.



OBAVJEŠTENJE

Senzor curenja rashladnog sredstva R32 je poluprovodni detektor koji može netačno detektirati materije koje nisu rashladno sredstvo R32. Izbjegavajte korištenje hemijskih supstanci (npr., organske rastvore, sprej za kosu, farbu) u visokim koncentracijama u blizini unutrašnje jedinice jer mogu izazvati pogrešnu detekciju senzora curenja rashladnog sredstva R32).



INFORMACIJA

Senzor ima vijek trajanja od 10 godina. Korisničko sučelje prikazuje grešku "CH-05" 6 mjeseci prije kraja vijeka trajanja senzora, a greška "CH-02" nakon kraja vijeka trajanja senzora. Dodatne informacije potražite u referentnom vodiču korisničkog sučelja ili kontaktirajte prodavača.

U slučaju detekcije kada je uređaj u stanju mirovanja

Ako dođe do detekcije kada je uređaj u stanju mirovanja, pojaviti će se poruka "false detection check" (provjera lažne detekcije).

Provjera lažne detekcije

- 1 Jedinica pokreće rad ventilatora u najnižoj postavci.
- 2 Korisničko sučelje prikazuje grešku "A0-13", pušta zvuk alarma i treperi indikator statusa.
- 3 Senzor provjerava je li došlo do curenja rashladnog sredstva ili pogrešne detekcije.

8 Rješavanje problema

- Curenje rashladnog sredstva nije otkriveno. **Rezultat:** Sistem nastavlja s normalnim radom nakon otprilike 2 minute.
- Curenje rashladnog sredstva je otkriveno. **Rezultat:**
 - 1 Korisničko sučelje prikazuje grešku "A0-11", pušta zvuk alarma i treperi indikator statusa.
 - 2 Odmah kontaktirajte trgovca. Dodatne informacije potražite u priručniku za instalaciju vanjske jedinice.

U slučaju detekcije kada je uređaj uključen

- 1 Korisničko sučelje prikazuje grešku "A0-11", pušta zvuk alarma i treperi indikator statusa.
- 2 Odmah kontaktirajte trgovca. Dodatne informacije potražite u priručniku za instalaciju vanjske jedinice.



INFORMACIJA

Minimalno strujanje zraka tokom normalnog rada ili tokom detekcije curenja rashladnog sredstva je uvijek >240 m³/h.



INFORMACIJA

Da biste zaustavili alarm korisničkog sučelja pogledajte referentni vodič korisničkog sučelja.

8 Rješavanje problema

Ako nastane jedan od sljedećih kvarova, poduzmite mjere prikazane u nastavku i obratite se svom dobavljaču.



UPOZORENJE

Ako otkrijete bilo šta neuobičajeno (miris paljevine, itd.) zaustavite rad i isključite napajanje.

Nastavak rada u takvim uslovima može uzrokovati kvar, udar struje ili požar. Kontaktirajte svog dobavljača.

Sistem MORA popravljati kvalificirani serviser.

Kvar	Mjera
Ako se sigurnosni uređaj poput osigurača, prekidača ili zaštitnog uređaja struje kvara često aktivira ili prekidač za uključivanje/isključivanje NE radi ispravno.	Isključite sve glavne prekidače za napajanje na jedinici.

Kvar	Mjera
Ako iz jedinice curi voda.	Zaustavite rad.
Prekidač za rad NE funkcioniše ispravno.	Isključite napajanje.
Ako korisničko sučelje prikazuje	Obavijestite svog instalatera i prijavite kôd greške. Informacije o prikazu koda greške potražite u referentnom vodiču korisničkog sučelja.

Ako sistem NE radi pravilno, osim u slučajevima navedenim iznad i nije vidljiv niti jedan od kvarova navedenih iznad, pregledajte sistem u skladu sa sljedećim procedurama.



INFORMACIJA

Više savjeta za rješavanje problema potražite u referentnom vodiču na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>.

Ako nakon provjera navedenih iznad ne možete sami otkloniti problem, obratite se svom instalateru i navedite simptome, kompletan naziv modela uređaja (s brojem proizvođača, ako je moguće) i datum postavljanja (vjerovatno naveden u garantnom listu).

9 Premještanje

Obratite se trgovcu kako biste premjestili ili ponovno instalirali cijelu jedinicu. Premještanje jedinica zahtijeva tehničku stručnost.

10 Odlaganje



OBAVJEŠTENJE

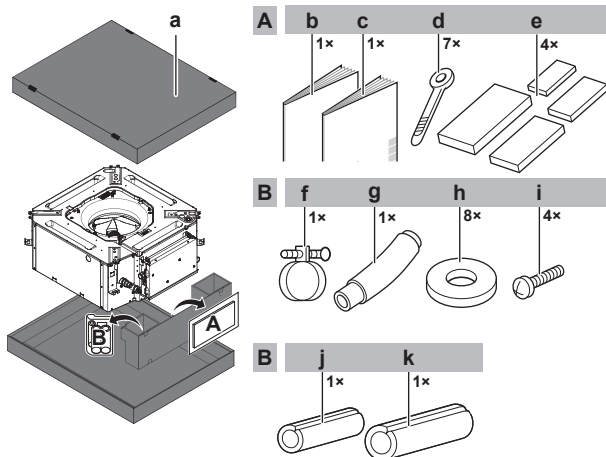
NEMOJTE pokušati sami rastaviti sistem: rastavljanje sistema, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, MORA biti provedeno u skladu s važećim propisima. Uređaji se MORAJU obraditi u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu, recikliranje i popravak.

Za instalatera

11 O kutiji

11.1 Unutrašnja jedinica

11.1.1 Za uklanjanje pribora iz unutrašnje jedinice



- a Papirni obrazac za montiranje (gornji dio kutije za pakovanje)
- b Opće mjere opreza
- c Priručnik za instalaciju i rukovanje unutrašnjom jedinicom
- d Spojnice
- e Brtvene podloge: Velika (odvodna cijev), srednja 1 (cijev za plin), srednja 2 (cijev za tečnost), mala (električno ožičenje)
- f Metalna stezaljka
- g Odvodno crijevo
- h Podloške za nosače
- i Vijci
- j Dio za izolaciju: Mala (cijev za tečnost)
- k Dio za izolaciju: Velika (cijev za plin)



INFORMACIJA

Nivo pritiska zvuka je niži od 70 dBA.



UPOZORENJE

Sklonite sve prepreke s potrebnih otvora za ventilaciju.

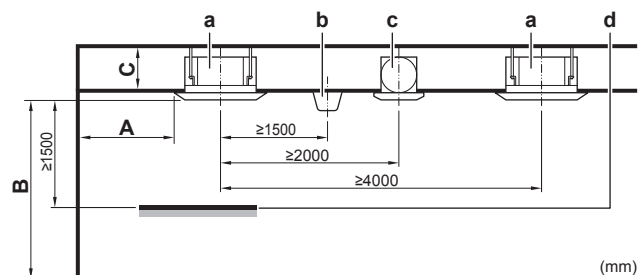


OPREZ

Uređaj NIJE dostupan široj javnosti, instalirajte ga na sigurno mjesto, zaštićeno od lakog pristupa.

Ova jedinica, i unutrašnja i vanjska, pogodna je za instalaciju u komercijalnom i okruženje lake industrije.

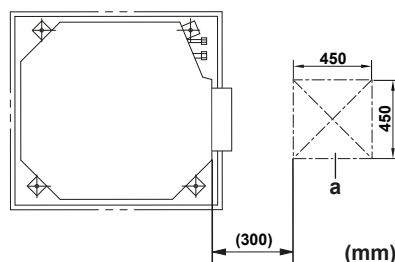
- **Razmak.** Imajte na umu sljedeće zahtjeve:



- A Minimalna udaljenost od zida
 ≥ 1500 mm: Otvoren izlaz za zrak
 ≥ 200 mm: Zatvoren izlaz za zrak
- B Minimalna i maksimalna udaljenost od poda (pogledati u nastavku)
- C ≥ 295 mm: U slučaju montiranja sa BYFQ60B
 ≥ 308 mm: U slučaju montiranja sa BYFQ60C
- a Unutrašnja jedinica
- b Osvjetljenje (slika prikazuje osvjetljenje postavljeno na plafonu, ali ugradno osvjetljenje je također dozvoljeno)
- c Ventilator za zrak
- d Statična zapremina (npr.: sto)

- **B: Minimalna i maksimalna udaljenost od poda:**

- Minimalno: 2,5 m kako bi se izbjeglo slučajno dodirivanje.
- Maksimalno: Zavisi od smjerova strujanja zraka i klase kapaciteta. Uvjerite se da postavka polja "Visina plafona" odgovara stvarnoj situaciji. Pogledajte "16.1 Terensko postavljanje" ▶ 21].
- Postavite otvor za pregled na strani kontrolne kutije kako bi održavanje bilo lakše.



a Otvor za pregled



INFORMACIJA

Neke opcije mogu zahtijevati dodatni prostor za servisiranje. Opciju koja se koristi prije instalacije pogledajte u priručniku za instalaciju.

12 Instalacija jedinice

12.1 Priprema mjesta za instalaciju

Izbjegavajte instalaciju u okruženju s puno organskih otapala poput tinte i siloksana.



UPOZORENJE

Uređaj treba čuvati u sobi bez kontinuiranih izvora zapaljenja (primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu).

12.1.1 Zahtjevi mjesta instalacije unutrašnje jedinice

Minimalni zahtjevi površine poda



OPREZ

Ukupno punjenje rashladnog sredstva u sistemu ne smije premašivati zahtjeve minimalne površine poda najmanje prostorije. Minimalne zahtjeve površine poda prostorije za unutrašnje uređaje potražite u priručniku za instalaciju i rukovanje vanjskom jedinicom.

12 Instalacija jedinice

12.2 Montaža unutrašnje jedinice

12.2.1 Smjernice prilikom montiranja unutrašnje jedinice



INFORMACIJA

Dodatna oprema. Prilikom montiranja dodatne opreme, pročitajte priručnik za montiranje dodatne opreme. Ovisno od uslova, može biti lakše prvo montirati dodatnu opremu.

- **Dekoratívna ploča.** Dekorativnu ploču uvijek postavite **nakon** montiranja jedinice.



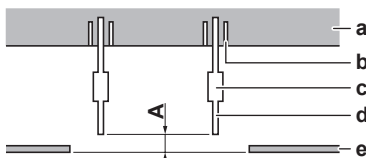
OBAVJEŠTENJE

Nakon postavljanja dekorativne ploče:

- Provjerite da nema praznine između tijela uređaja i dekorativne ploče. **Moguća posljedica:** Može doći do curenja zraka i kapanja rose.
- Vodite računa da nema ostataka ulja na plastičnim dijelovima dekorativne ploče. **Moguća posljedica:** Propadanje i oštećenje plastičnih dijelova.

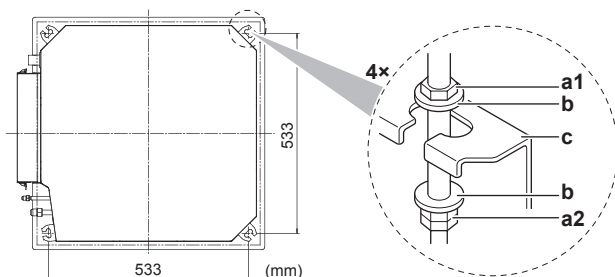
- **Čvrstoća plafona.** Provjerite je li plafon dovoljno jak da podnese težinu uređaja. Ako postoji rizik, ojačajte plafon prije montiranja uređaja.

- Za postojeće plafone koristite sidrišta.
- Za nove plafone koristite udubljene umetke, udubljena sidrišta ili druge lokalno nabavljene dijelove.



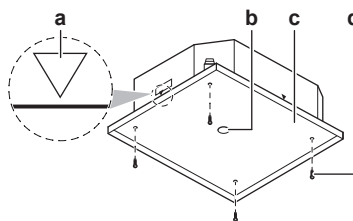
- A 50~100 mm
- a Ploča plafona
- b Sidrište
- c Duga matica ili kopča
- d Sidreni vijak
- e Spušteni plafon

- **Sidreni vijci.** Za montiranje koristite sidrene vijke M8~M10. Pričvrstite nosače na sidreni vijak. Čvrsto pričvrstite pomoću matice i podloška s gornje i donje strane nosača.



- a1 Matica (lokalna nabavka)
- a2 Dvostruka matica (lokalna nabavka)
- b Podloška (dodatna oprema)
- c Nosač (spojen na uređaj)

- **Papirni obrazac za montiranje** (gornji dio pakovanja). Za određivanje ispravnog horizontalnog položaja koristite papirni obrazac. Sadrži neophodne dimenzije i centre. Papirni obrazac možete pričvrstiti na uređaj.



- a Centar jedinice
- b Centar otvora na plafonu
- c Papirni obrazac za montiranje (gornji dio pakovanja)
- d Vijci (dodatna oprema)

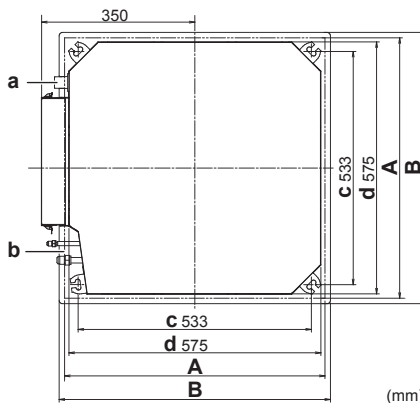
- **Otvor na plafonu i uređaj:**

- Vodite računa da se otvor na plafonu nalazi unutar sljedećih ograničenja:

Minimalno: 585 mm kako bi uređaj mogao stati.

Maksimalno: 660 mm u slučaju montiranja sa BYFQ60B i 595 mm u slučaju montiranja sa BYFQ60C vodite računa da postoji dovoljno preklapanja između dekorativne ploče i spuštenog plafona. Ako je otvor na plafonu veći, dodajte dodatni materijal za plafon.

- Vodite računa da su uređaj i njegovi nosači (ovijes) centrirani unutar otvora na plafonu.



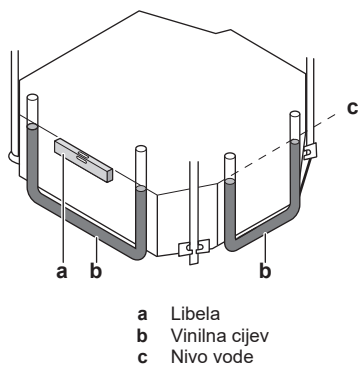
- A 585~660 mm: U slučaju montiranja sa BYFQ60B
- 585~595 mm: U slučaju montiranja sa BYFQ60C
- B 700 mm: U slučaju montiranja sa BYFQ60B
- 620 mm: U slučaju montiranja sa BYFQ60C

- a Odvodna cijev
- b Cjevovod rashladnog sredstva
- c Najviša tačka nosača (ovijes)
- d Uređaj

Primjer	Ako je A ^(a)	Onda	
		B ^(a)	C ^(a)
	BYFQ60B		
	585 mm	5 mm	57,5 mm
	660 mm	42,5 mm	20 mm
	BYFQ60C		
	585 mm	5 mm	17,5 mm
	595 mm	10 mm	12,5 mm

- ^(a) A: Otvor na plafonu
- B: Udaljenost između uređaja i otvora na plafonu
- C: Preklapanje između dekorativne ploče i spuštenog plafona

- **Poravnanje.** Vodite računa da uređaj poravnat u sva 4 ugla koristeći libelu ili vodom ispunjenu vinilnu cijev.



OBAVJEŠTENJE

Uređaj NE montirajte nagnut. **Moguća posljedica:** Ako je uređaj nagnut suprotno od smjera toka kondenzata (strana odvodne cijevi je odignuta), može doći do kvara plivajuće sklopke i kapanja vode.

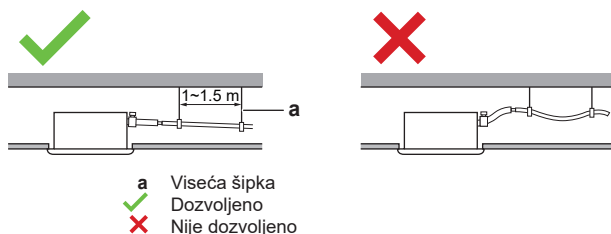
12.2.2 Smjernice prilikom montiranja odvodne cijevi

Pobrinite se da kondenzirana voda može slobodno oticati. To podrazumijeva:

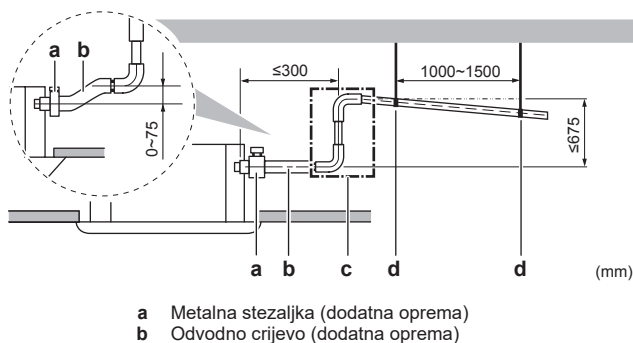
- Opće smjernice
- Spajanje odvodne cijevi na unutrašnju jedinicu
- Provjeru curenja vode

Opće smjernice

- Dužina cijevi.** Odvodni cjevovod treba biti što kraći.
- Veličina cijevi.** Veličina cijevi treba biti jednaka ili veća od veličine priključne cijevi (vinilna cijev nazivnog promjera 25 mm i vanjskog promjera 32 mm).
- Nagib.** Vodite računa da se odvodna cijev naginje prema dolje (najmanje 1/100) kako bi se spriječilo da se zrak zaglavi u cjevovodu. Koristite viseće šipke kao što je prikazano.

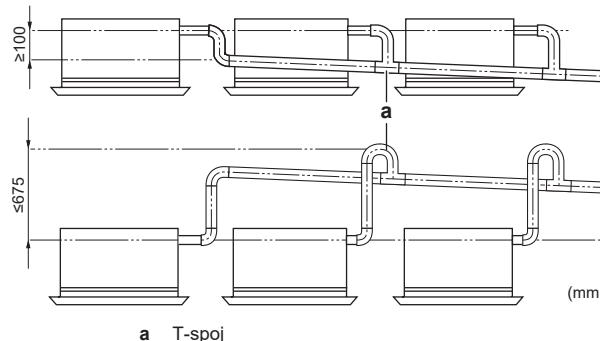


- Kondenzacija.** Poduzmite mjere protiv kondenzacije. Izolirajte cijeli odvodni cjevovod u zgradi.
- Rastući cjevovod.** Montirajte rastući cjevovod kako biste po potrebi omogućili nagib.
 - Nagib odvodnog crijeva: 0~75 mm kako bi se izbjegao pritisak na cjevovod i izbjegli mjehurići zraka.
 - Rastući cjevovod: ≤300 mm od jedinice, ≤675 mm okomito na jedinicu.



- c Rastući odvodni cjevovod (vinilna cijev nazivnog prečnika 25 mm i vanjskog prečnika 32 mm) (lokalna nabavka)
- d Viseće šipke (lokalna nabavka)

- Kombinacija odvodnih cijevi.** Možete kombinirati odvodne cijevi. Vodite računa da koristite odvodne cijevi i T-spojeve ispravne veličine za radni kapacitet jedinica.



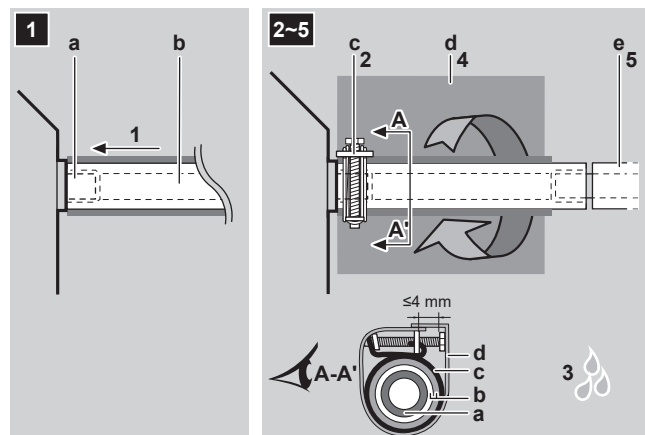
Spajanje odvodne cijevi na unutrašnju jedinicu



OBAVJEŠTENJE

Neispravno povezivanje odvodnog crijeva može izazvati curenja i oštećenje prostora i okoline za montiranje.

- Gurnite dovodno crijevo što je dalje moguće preko spoja odvodne cijevi.
- Pritegnite metalnu stezaljku dok glava vijka ne bude na udaljenosti manjoj od 4 mm od dijela metalne stezaljke.
- Provjerite curi li voda (pogledajte "Za provjeru curenja vode" ▶ 17).
- Namotajte veliku brtvenu podlogu (= izolaciju) oko metalne stezaljke i odvodnog crijeva, i pričvrstite je sponicama.
- Povežite odvodni cjevovod na odvodno crijevo.



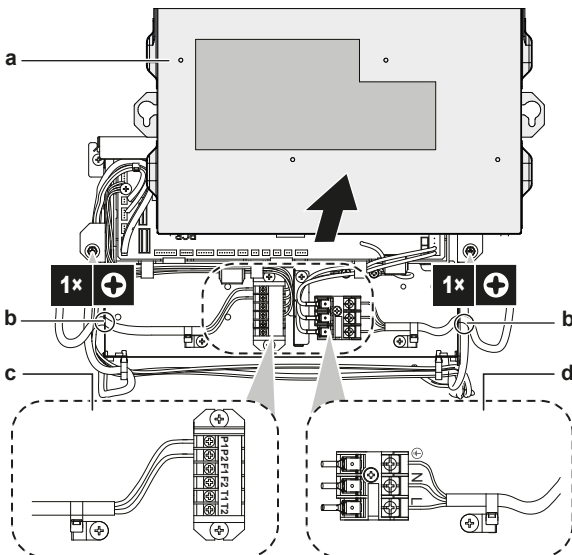
- a Spoj odvodne cijevi (spojen na uređaj)
- b Odvodno crijevo (dodatna oprema)
- c Metalna stezaljka (dodatna oprema)
- d Velika brtvena podloga (dodatna oprema)
- e Odvodni cjevovod (lokalna nabavka)

Za provjeru curenja vode

Procedura se razlikuje od zavisnosti od toga je li montiranje sistema već dovršeno. Kada montiranje sistema još uvijek nije dovršeno, privremeno spojite korisničko sučelje i napajanje na jedinicu.

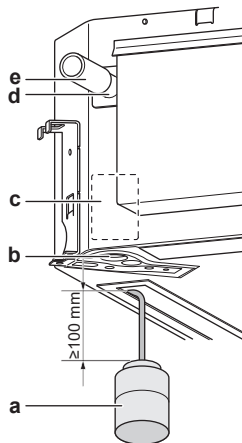
Kada montiranje sistema još uvijek nije dovršeno

- Privremeno spojite električno ožičenje.
 - Uklonite servisni poklopac.
 - Povežite kabal za napajanje.
 - Povežite korisničko sučelje.
 - Vratite servisni poklopac.



- a Servisni poklopac s dijagramom ožičenja
- b Otvor za kablove
- c Priključni blok korisničkog sučelja
- d Priključni blok električnog napajanja

- 2 Uključite napajanje.
- 3 Pokrenite samo rad ventilatora (pogledajte u referentnom vodiču ili servisnom priručniku korisničkog sučelja).
- 4 Postepeno dodajte približno 1 l vode kroz otvor izlaza za zrak i provjerite ima li curenja.



- a Plastična posuda za vodu
- b Servisni odvodni izlaz (s gumenim čepom). Koristite ovaj izlaz da iscedite vodu iz posude za odvod.
- c Lokacija odvodne pumpe
- d Priključak odvodne cijevi
- e Odvodna cijev

- 5 Isključite napajanje.
- 6 Isključite električno ožičenje.
 - Uklonite servisni poklopac.
 - Iskopčajte kabal za napajanje.
 - Isključite korisničko sučelje.
 - Vratite servisni poklopac.

Kada je montiranje sistema već dovršeno

- 1 Pokrenite rad hlađenja (pogledajte u referentnom vodiču ili servisnom priručniku korisničkog sučelja).
- 2 Postepeno dodajte približno 1 l vode kroz ulaz za vodu i provjerite ima li curenja (pogledajte "Kada montiranje sistema još uvijek nije dovršeno" [17]).

13 Instalacija cijevi

13.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

13.1.1 Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva



OPREZ

Cjevovod se MORA instalirati prema uputama navedenim u dijelu "13 Instalacija cijevi" [18]. Možete koristiti isključivo mehaničke spojeve (npr. spojeve lemljenjem i holender maticama) koji su u skladu s najnovijom verzijom standarda ISO14903.



OBAVJEŠTENJE

Cjevovodi i drugi dijelovi koji sadrže pritisak moraju biti prikladni za rashladno sredstvo. Za rashladno sredstvo koristite bakar bez spojeva deoksidiran fosfornom kiselinom.

- Strani materijali unutar cijevi (uključujući ulja za proizvodnju) moraju biti ≤30 mg/10 m.

Promjer cjevovoda rashladnog sredstva

Za spojeve cjevovoda unutrašnje jedinice koristite sljedeće promjere cjevovoda:

Klasa	Vanjski promjer cijevi (mm)	
	Cijev za tečnost	Plinska cijev
15~32	Ø6,4	Ø9,5
40+50	Ø6,4	Ø12,7

Materijal cjevovoda rashladnog sredstva

- **Cjevovodni materijal:** Bakar bez spojeva deoksidiran fosfornom kiselinom.
- **Spojevi holender maticom:** Koristite samo žareni materijal.
- **Stepen tvrdoće i debljina cijevi:**

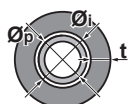
Vanjski promjer (Ø)	Stepen tvrdoće	Debljina (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4 inča)	Žareno (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8 inča)			
12,7 mm (1/2 inča)			

^(a) Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom pritisku jedinice (vidjeti "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća debljina cijevi.

13.1.2 Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
 - čija je toplinska propusnost između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
 - čija je toplinska otpornost najmanje 120°C
- Debljina izolacije

Vanjski promjer cijevi (Ø _p)	Unutrašnji promjer izolacije (Ø _i)	Debljina izolacije (t)
6,4 mm (1/4 inča)	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8 inča)	12~15 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2 inča)	14~16 mm	≥13 mm



Ako je temperatura viša od 30°C, a vlaga viša od RH 80%, debljina materijala za izolaciju treba biti najmanje 20 mm kako bi se spriječila kondenzacija na površini izolacije.

13.2 Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE

13.2.1 Za spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutrašnju jedinicu



OPREZ

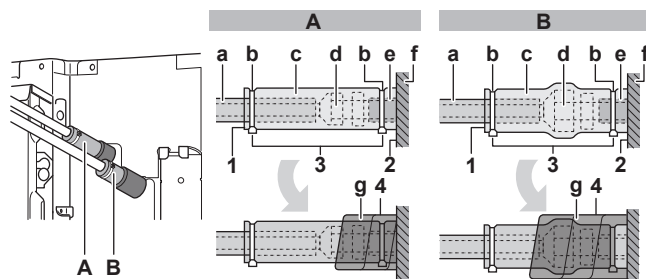
Instalirajte cjevovod rashladnog sredstva ili dijelove u položaj u kojem vjerovatno neće biti izloženi tvarima koje mogu nagrizati dijelove koje sadržavaju rashladno sredstvo, osim ako su dijelovi izrađeni od materijala koji su inherentno otporni na koroziju ili su prikladno zaštićeni od korozije.



UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.

- **Dužina cijevi.** Neka cjevovod rashladnog sredstva bude što je moguće kraći.
- **Spojevi holender maticom.** Spojite cjevovode rashladnog sredstva s jedinicom pomoću spojeva holender maticom.
- **Izolacija.** Izolirajte cjevovod rashladnog sredstva na unutrašnju jedinicu na sljedeći način:



- A Cjevovod za tečnost
B Cjevovod za plin

- a Materijal za izolaciju (lokalna nabavka)
b Spojnica (dodatna oprema)
c Dijelovi za izolaciju: Veliki (cijev za plin), mali (cijev za tečnost) (dodatna oprema)
d Holender matica (spojena na uređaj)
e Spoj cijevi za rashladno sredstvo (spojen na uređaj)
f Uređaj
g Brtvene podloge: Srednja 1 (cijev za plin), srednja 2 (cijev za tečnost) (dodatne opreme)

- 1 Okrenite spojeve dijelova za izolaciju prema gore.
2 Spojite na bazu jedinice.
3 Pritegnite spojnica na izolaciji.
4 Omotajte brtvenu podlogu s baze jedinice prema vrhu holender matice.



OBAVJEŠTENJE

Pobrinite se da izolirate cijeli cjevovod rashladnog sredstva. Izloženi dijelovi cjevovoda mogu uzrokovati kondenzaciju.

14 Električna instalacija



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višezilni kabal.



UPOZORENJE

Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.



UPOZORENJE

Ako je kabal za napajanje oštećen, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

14.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

Komponenta		Klasa		
		15~25	32~40	50
Kabal za napajanje	MCA ^(a)	0,3 A	0,4 A	0,6 A
	Napon	220~240 V/220 V		
	Faza	1~		
	Frekvencija	50/60 Hz		
	Veličina žica	1,5 mm ² (trožilni kabal) H07RN-F (60245 IEC 66)		
Prijenosno ožičenje		Specifikacije potražite u priručniku za montažu vanjske jedinice		
Kabal korisničkog sučelja		Od 0,75 do 1,25 mm ² (dvožilni kabal) H05RN-F (60245 IEC 57) Dužina ≤500 m		
Preporučeni nazivni osigurač		6 A		
Uređaj diferencijalne struje		Mora zadovoljavati važeće propise struje		

^(a) MCA=Minimalni kapacitet kruga. Navedene vrijednosti su maksimalne vrijednosti (tačne vrijednosti potražite u električnim podacima o unutrašnjim jedinicama).

14.2 Za spajanje električnog ožičenja na unutrašnju jedinicu



OBAVJEŠTENJE

- Slijedite dijagram ožičenja (isporučuje se s jedinicom i nalazi se nalazi unutar servisnog poklopca).
- Upute za spajanje dodatne opreme potražite u priručniku za instalaciju isporučenom uz dodatnu opremu.
- Pazite da električna ožičenja NE smetaju pravilnom pričvršćivanju servisnog poklopca.

Važno je da napajanje i prijenosno ožičenje budu razdvojeni. Da bi se izbjegle električne smetnje razmak između tih ožičenja treba UVIJEK biti najmanje 50 mm.



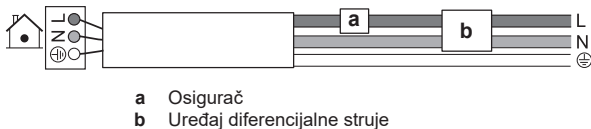
OBAVJEŠTENJE

Pazite da vod napajanja i vod prijenosa držite odvojene jedan od drugog. Vod prijenosa i vod električnog napajanja smiju se ukrstiti, ali NE smiju ići paralelno.

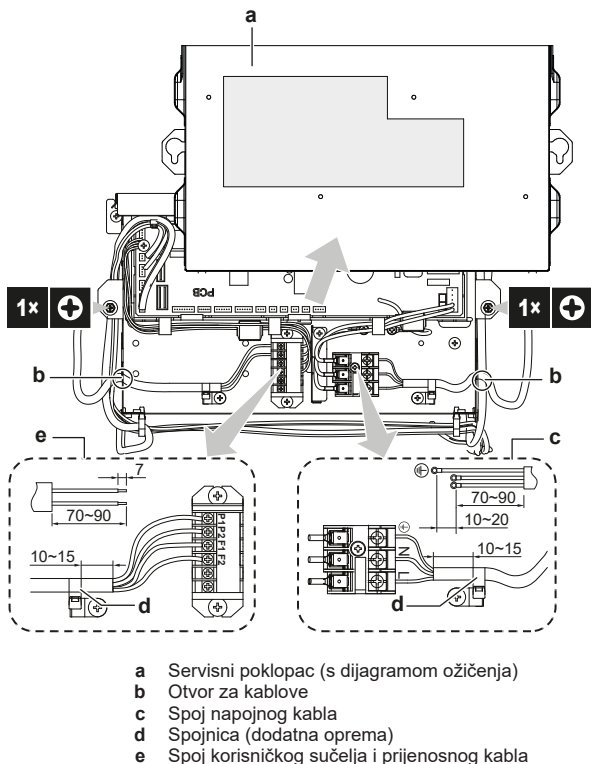
- 1 Uklonite servisni poklopac.

15 Puštanje u rad

- Kabal korisničkog sučelja:** Provucite kabal kroz okvir i spojite ga s priključnim blokom (simboli P1, P2).
- Prijenosni kabal:** Provucite kabal kroz okvir i spojite ga s priključnim blokom (provjerite da se simboli F1, F2 podudaraju sa simbolima na vanjskoj jedinici). Umotajte prijenosni kabal s kablom korisničkog sučelja i fiksirajte ga spojnicom na priboru za ožičenje.
- Napojni kabal:** Provucite kabal kroz okvir i spojite ga s priključnim blokom (L, N, uzemljenje). Fiksirajte kabal spojnicom na pribor za ožičenje.

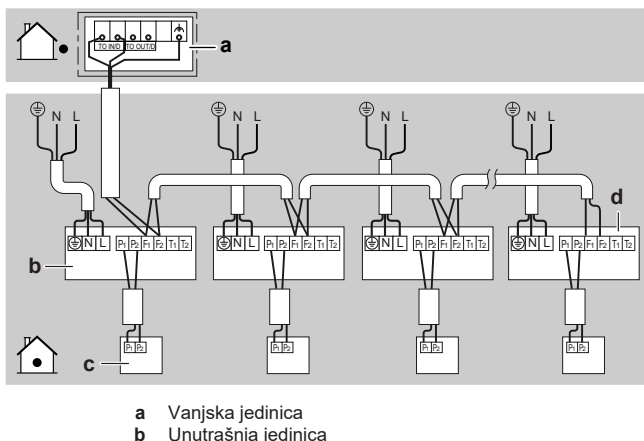


- Podijelite mali materijal za brtvljenje (dodatna oprema) i omotajte ga oko kablova kako biste spriječili ulazak vode u jedincu.
- Zabrtvite sve praznine brtvenim sredstvom (lokalna nabavka) da biste spriječili ulazak malih životinja u sistem.
- Vratite servisni poklopac.



Primjer kompletnog sistema

1 kontrola korisničkog sučelja 1 unutrašnja jedinica.



- c Korisničko sučelje
- d Nizvodna unutrašnja jedinica



OBAVJEŠTENJE

Uputstva za upotrebu grupne kontrole i povezana ograničenja potražite u priručniku vanjske jedinice.



OPREZ

- Svaka unutrašnja jedinica se mora povezati na zasebno korisničko sučelje. Samo daljinski upravljač kompatibilan sa sigurnosnim sistemom može se koristiti kao korisničko sučelje. Kompatibilnost daljinskog upravljača potražite u listu s tehničkim podacima (npr., BRC1H52/82*).
- Korisničko sučelje treba biti u istoj prostoriji kao i unutrašnja jedinica. Detalje potražite u priručniku za instalaciju i rukovanje korisničkog sučelja.



OPREZ

U slučaju upotrebe obložene žice, povežite zaštitu samo na stranu vanjske jedinice.

15 Puštanje u rad



OBAVJEŠTENJE

Opća kontrolna lista za puštanje u rad. Uz upute za puštanje za rad u ovom poglavlju, opću kontrolnu listu za puštanje u rad također možete pronaći na Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

Opća kontrolna lista za puštanje u rad nadopunjuje upute u ovom poglavlju i može se koristiti kao smjernica i obrazac za izvještavanje tokom puštanja u rad i predaje korisniku.



OBAVJEŠTENJE

UVIJEK upotrebljavajte jedinicu s termistorima i/ili senzorima/sklopkama za pritisak. U SUPROTNOM bi moglo doći do pregaranja kompresora.

15.1 Kontrolna lista prije puštanja u rad

- Nakon instalacije jedinice, provjerite stavke navedene u nastavku.
- Zatvorite jedinicu.
- Pokrenite vanjsku jedinicu.

☐	Pročitati ste sve upute za instalaciju i rad, koje su navedene u referentnom vodiču za instalaciju i korisnika .
☐	Instalacija Provjerite je li jedinica pravilno montirana kako biste izbjegli abnormalne šumove i vibracije prilikom pokretanja jedinice.
☐	Odvod kondenzata Provjerite da li odvod ističe neometano. Moguća posljedica: Kondenzirana voda može kapati.
☐	Terensko ožičenje Vodite računa da su lokalna ožičenja postavljena u skladu s uputama opisanim u poglavlju "14 Električna instalacija" [p. 19], u skladu s dijagramima ožičenja i važećim zakonima.
☐	Napon električnog napajanja Pogledajte napon električnog napajanja na lokalno isporučenoj ploči. Napon MORA odgovarati naponu na tipskoj pločici jedinice.

☐	Uzemljenje Vodite računa da je uzemljenje pravilno spojeno i da su stezaljke za uzemljenje stegnute.
☐	Osigurači, sklopke i zaštitni uređaji Provjerite jesu li osigurači, sklopke, ili lokalno ugrađeni uređaji za zaštitu odgovarajuće veličine i tipa navedenih u poglavlju "14 Električna instalacija" ► 19]. Vodite računa da ni osigurač ni zaštitni uređaj nisu izostavljeni.
☐	Unutrašnje ožičenje Virtuelno pregledajte razvodnu kutiju i unutrašnjost jedinice kako biste utvrdili da nema labavih priključaka ili oštećenih električnih komponenti.
☐	Veličina cijevi i izolacija cijevi Vodite računa da su montirane cijevi odgovarajuće veličine i da je pravilno izvršena izolacija.
☐	Oštećena oprema Provjerite unutrašnjost jedinice kako biste bili sigurni da nema oštećenih komponenti ili pritisnutih cijevi.
☐	Terensko postavljanje Vodite računa da su izvršena sva terenska postavljanja koja želite. Pogledajte "16.1 Terensko postavljanje" ► 21].

15.2 Za postupak probnog rada



INFORMACIJA

- Izvršite testiranje u skladu s uputama u priručniku vanjske jedinice.
- Test se obavlja samo ako se na korisničkom sučelju ili ekranu vanjske jedinice sa 7 segmenata ne prikazuje kod kvara.
- Potpuni spisak kodova grešaka i detaljni vodič rješavanja svake greške možete potražiti u servisnom priručniku.



OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE prekidati probni rad.



INFORMACIJA

- Spajanje dodatnog pribora na unutrašnju jedinicu bi moglo uzrokovati promjene nekih terenskih postavki. Dodatne informacije potražite u priručniku za instalaciju dodatnog pribora.
- Sljedeće postavke se primjenjuju samo kada se koristi korisničko sučelje BRC1H52*. Informacije o korištenju drugih korisničkih sučelja potražite u priručniku za instalaciju ili priručnik za servisiranje korisničkog sučelja.

Postavka: Visina plafona

Ova postavka mora odgovarati stvarnoj udaljenosti od poda, klasi kapaciteta i smjerovima strujanja zraka.

- Za 3-smjerna i 2-smjerna strujanja zraka (koja zahtijevaju opcionalni komplet podloge za blokadu), opcionalni komplet podloge za blokadu potražite u priručniku za instalaciju.
- Za strujanje zraka u 4 smjera koristite tabelu u nastavku.

Ako je udaljenost od poda (m)	Onda ⁽¹⁾		
	M	SW	—
≤2,7	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0			02
3,0<x≤3,5			03

Postavka: Domet strujanja zraka

Ova postavka mora odgovarati potrebama korisnika.

Ako želite postaviti domet strujanja zraka na...	Onda ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Gornji	13 (23)	4	01
Srednji			02
Donji			03

Postavka: Zapremina zraka kada je termostatsko upravljanje isključeno

Ova postavka mora odgovarati potrebama korisnika. Određuje brzinu ventilatora unutrašnje jedinice u stanju isključenog termostata.

- Ako ste postavili ventilator da radi, postavite brzinu zapremine zraka:

16 Konfiguracija

16.1 Terensko postavljanje

Unesite sljedeće terenske postavke tako da odgovaraju stvarnim postavkama instalacije i potrebama korisnika:

- Visina plafona
- Domet strujanja zraka
- Zapremina zraka kada je termostatsko upravljanje isključeno
- Vrijeme je za čišćenje filtera
- Odabir senzora termostata
- Diferencijalna promjena termostata (ako se koristi daljinski senzor)
- Diferencijalna automatska promjena
- Automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje
- Postavka unosa za T1/T2

⁽¹⁾ Terenske postavke su definirane kako slijedi:

- M**: Broj načina rada – **Prvi broj**: za grupu jedinica – **Broj u zagradama**: za pojedinačnu jedinicu
- SW**: Broj postavke
- : Broj vrijednosti
- : Zadano

16 Konfiguracija

Ako želite...		Onda ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Dok je termostatski isključen tokom hlađenja	L ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Postavljanje volumena ⁽²⁾			02
	Isključeno ^(a)			03
	Nadzor 1 ⁽²⁾			04
	Nadzor 2 ⁽²⁾			05
Dok je termostatski isključen tokom grijanja	L ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Postavljanje volumena ⁽²⁾			02
	Isključeno ^(a)			03
	Nadzor 1 ⁽²⁾			04
	Nadzor 2 ⁽²⁾			05

^(a) Samo koristite u kombinaciji s opcionalnim daljinskim senzorom ili kada se koristi postavka **M** 10 (20), **SW** 2, — 03.

Postavka: Vrijeme je za čišćenje filtera

Ova postavka mora odgovarati zagađenosti zraka u prostoriji. Određuje period kada će se na korisničkom sučelju prikazati obavještenje **Time to clean filter (Vrijeme je za čišćenje filtera)**.

Ako želite period od... (zagađenost zraka)	Onda ⁽¹⁾		
	M	SW	—
±2500 h (malo)	10 (20)	0	01
±1250 h (jako)			02
Obavještenja su uključena	3	01	01
Obavještenja su isključena			02

Postavka: Odabir senzora termostata

Ova postavka mora odgovarati načinu upotrebe senzora termostata daljinskog upravljača (i ako se koristi).

Kada je senzor termostata daljinskog upravljača...	Onda ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Koristi se u kombinaciji s termistorom unutrašnje jedinice	10 (20)	2	01
Ne koristi se (samo termistor unutrašnje jedinice)			02
Isključivo se koristi			03

Postavka: Diferencijalna promjena termostata (ako se koristi daljinski senzor)

Ako sistem sadrži daljinski senzor, postavite inkremente za povećanje/smanjenje.

Ako želite promijeniti inkremente u...	Onda ⁽¹⁾		
	M	SW	—
1°C	12 (22)	2	01
0,5°C			02

Postavka: Diferencijal za automatsku promjenu

Podesite razliku temperature između zadane temperature hlađenja i zadane temperature zagrijavanja u automatskom načinu rada (dostupnost zavisi od vrste sistema). Diferencijal je zadana temperatura hlađenja minus zadana temperatura zagrijavanja.

Ako želite postaviti...	Onda ⁽¹⁾			Primjer
	M	SW	—	
0°C	12 (22)	4	01	hlađenje 24°C/ zagrijavanje 24°C
1°C			02	hlađenje 24°C/ zagrijavanje 23°C
2°C			03	hlađenje 24°C/ zagrijavanje 22°C
3°C			04	hlađenje 24°C/ zagrijavanje 21°C
4°C			05	hlađenje 24°C/ zagrijavanje 20°C
5°C			06	hlađenje 24°C/ zagrijavanje 19°C
6°C			07	hlađenje 24°C/ zagrijavanje 18°C
7°C			08	hlađenje 24°C/ zagrijavanje 17°C

Postavka: Automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje

U zavisnosti od potreba korisnika, možete onemogućiti/omogućiti automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje.

Ako želite automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje...	Onda ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Onemogućeno	12 (22)	5	01
Omogućeno			02

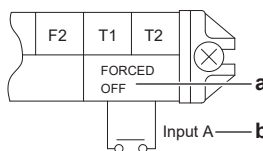
Postavka: Postavka unosa za T1/T2


UPOZORENJE
 U slučaju rashladnog sredstva R32, priključci T1/T2 služe SAMO za alarm za požar. Alarm za požar ima veći prioritet od R32 sigurnosti i isključuje cijeli sistem.



a Ulazni signal alarma za požar (potencijalni slobodni kontakt)

Daljinski upravljač je dostupan prijenosom vanjskog unosa do priključaka T1 i T2 na priključnom bloku korisničkog sučelja i prijenosnom ožičenju.



a Prisilno isključivanje

⁽¹⁾ Terenske postavke su definirane kako slijedi:

- **M**: Broj načina rada – **Prvi broj**: za grupu jedinica – **Broj u zgradama**: za pojedinačnu jedinicu
- **SW**: Broj postavke
- **—**: Broj vrijednosti
- **■**: Zadano

⁽²⁾ Brzina ventilatora:

- **LL**: Niska brzina ventilatora (postavlja se tokom isključenog termostata)
- **L**: Niska brzina ventilatora (postavlja se putem korisničkog sučelja)
- **Postavljanje volumena**: Brzina ventilatora odgovara brzini koju je korisnik postavio (niska, srednja, visoka) pomoću dugmeta za brzinu ventilatora na korisničkom sučelju.
- **Nadzor 1, 2**: Ventilator je isključen, ali kratko radi svakih 6 minuta da bi se otkrila sobna temperatura putem **LL** (Nadzor 1) ili putem **L** (Nadzor 2).

b Ulaz A

Zahtjevi ožičenja	
Specifikacije ožičenja	Obloženi vinilni kabal ili 2-žilni kabal
Veličina ožičenja	0,75~1,25 mm ²
Dužina ožičenja	Maksimalno 100 m
Specifikacije vanjskog kontakta	Kontakt koji može osigurati minimalno opterećenje od DC15 V· 1 mA

Ova postavka mora odgovarati potrebama korisnika.

Ako želite postaviti...	Onda ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Prisilno isključivanje	12 (22)	1	01
Uključivanje/isključivanje			02
Hitni slučaj (preporučeno za rad alarma)			03
Prisilno isključivanje - više stanara			04
Postavka međusobnog zaključavanja A			05
Postavka međusobnog zaključavanja B			06

17 Tehnički podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web stranici Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web stranici Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

17.1 Dijagram ožičenja

17.1.1 Unificirana legenda za električni dijagram

Za primijenjene dijelove i brojčane oznake, pojedinosti potražite u dijagramu ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u pregledu u nastavku prikazani su sa "*" u kodnoj oznaci dijela.

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Osigurač		Zaštitno uzemljenje
	Spoj		Zaštitno uzemljenje (vijak)
	Priključak		Ispravljač
	Uzemljenje		Priključak
	Terensko ožičenje		Priključak
	Nazivna vrijednost		Priključak
	Unutrašnja jedinica		Priključak
	Vanjska jedinica		Priključak
	Uređaj diferencijalne struje		Priključak

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narandžasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Smeđa	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bijela
SKY BLU	Nebesko plava	YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Printana ploča
BS*	Taster uključeno/isključeno, sklopka rada
BZ, H*O	Zujalica
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Priključak, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP prekidač
E*H	Grijač
FU*, F*U, (za svojstva pogledajte PCB unutar vaše jedinice)	Nazivna vrijednost
FG*	Priključnica (uzemljenje okvira)
H*	Kablovski svežanj
H*P, LED*, V*L	Upravljačko svjetlo, svjetleća dioda
HAP	Svjetleća dioda (prikaz rada - zeleno)
HIGH VOLTAGE	Visok napon
IES	Senzor inteligentno oko
IPM*	Inteligentni modul napajanja
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetski relej
L	Faza
L*	Zavojnica
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor nihanja lamela
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetski relej
N	Neutralna
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritnu jezgru
PAM	Modulacija amplitudom pulsa
PCB*	Printana ploča
PM*	Modul napajanja
PS	Uključivanje električnog napajanja
PTC*	PTC termistor
Q*	Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT)
Q*C	Osigurač

⁽¹⁾ Terenske postavke su definirane kako slijedi:

- **M**: Broj načina rada – **Prvi broj**: za grupu jedinica – **Broj u zagrada**: za pojedinačnu jedinicu
- **SW**: Broj postavke
- **—**: Broj vrijednosti
- **■**: Zadano

17 Tehnički podaci

Simbol	Značenje
Q*DI, KLM	Strujni zaštitni prekidač
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termalni prekidač
Q*R	Uređaj diferencijalne struje
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Granična sklopka
S*L	Plivajuća sklopka
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Senzor pritiska (visok)
S*NPL	Senzor pritiska (nizak)
S*PH, HPS*	Prekidač pritiska (visok)
S*PL	Prekidač pritiska (nizak)
S*T	Termostat
S*RH	Senzor vlažnosti
S*W, SW*	Prekidač za rad
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Prekidač za odabir
SHEET METAL	Fiksna ploča priključne stezaljke
T*R	Transformator
TC, TRC	Odašiljač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most, Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT) modul napajanja
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Priključak
X*M	Priključna stezaljka (blok)
Y*E	Zavojnica elektroničkog ekspanzijskog ventila
Y*R, Y*S	Zavojnica prekretnog elektromagnetskog ventila
Z*C	Feritno jezgro
ZF, Z*F	Filter šuma







EAC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2020 Daikin

3P599603-1D 2022.02